

## PRILOG I – TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

### OPIS PREDMETA NABAVE: Program obrazovanja za poslovni engleski jezik – pripremni i temeljni stupanj (A1 i A2)

**Napomena – naziv programa ponuditelja:** U Troškovniku i prijedlogu Okvirnog sporazuma Ponuditelj navodi točan naziv programa iz Rješenja nadležnog ministarstva te se taj naziv iz Ponude unosi u Ugovor/Okvirni sporazum. Ukoliko se Rješenjem nadležnog ministarstva odobrava izvođenje dva ili više programa, navesti samo naziv programa koji je predmet nabave.

#### Opis programa:

##### 1. Opći podaci o programu

- **vrsta programa:** učenje stranog jezika
- **broj polaznika:** U tablici 1 Dokumentacije o nabavi određen je okviran broj polaznika. Točan broj bit će naknadno utvrđen nakon formiranja grupa polaznika u kojima može biti maksimalno do 15 polaznika.
- **uvjeti upisa:** Naručitelj će izvršiti odabir polaznika koji imaju završenu osnovnu školu.

##### 2. Kompetencije i uvjerenje/certifikat koje polaznik stječe završetkom programa

Polaznik završetkom programa mora steći sljedeće kompetencije na razini A2 zajedničkog europskog referentnog okvira za jezike (s posebnim naglaskom na teme i područja relevantne za djelatnost pružanja smještaja i usluživanja hrane i pića) i svjedodžbu/uvjerenje/certifikat:

##### - kompetencije:

1. slušanje – polaznici mogu razumjeti fraze i najčešće korištene riječi iz područja od neposrednog osobnog interesa i djelatnosti pružanja smještaja i usluživanja hrane i pića (npr. jednostavne informacije o sebi i obitelji, informacije vezane uz kupovanje, neposrednu okolinu, posao, hranu, jelo i piće, smještaj i sl.). Mogu shvatiti osnovno značenje kratkih, jasnih i jednostavnih poruka i javnih obavijesti.

2. čitanje – polaznici mogu čitati vrlo kratke, jednostavne tekstove vezane za tematiku iz djelatnosti pružanja smještaja i usluživanja hrane i pića. Mogu pronaći određenu, predvidivu informaciju u jednostavnim, svakodnevnim pisanim materijalima kao što su jelovnici i cjenici, oglasi, prospekti, vozni redovi, te mogu razumjeti kratka, jednostavna osobna pisma.

3. govorna interakcija – polaznici mogu komunicirati u jednostavnim i uobičajenim situacijama koje zahtijevaju jednostavnu i neposrednu razmjenu informacija o poznatim temama i aktivnostima, s posebnim naglaskom na djelatnost pružanja smještaja i usluživanja hrane i pića. Mogu sudjelovati u vrlo kratkim razgovorima.

4. govorna produkcija – polaznici mogu koristiti niz fraza i rečenica da bi jednostavnim jezikom mogli opisati posao kojim se bave, usluge koje pružaju te neke druge teme od osobnog interesa – opis svoje obitelji i drugih ljudi, životnih uvjeta, obrazovanja i sl.

5. pisanje – polaznici mogu pisati kratke, jednostavne bilješke i poruke vezane za djelatnost pružanja smještaja i usluživanja hrane i pića. Mogu napisati vrlo jednostavno osobno pismo, npr. pismo zahvale

- **stjecanje svjedodžbe/uvjerenja/certifikata:** svjedodžba o završenom programu obrazovanja sukladno Rješenju o odobrenju izvođenja programa

##### 3. Trajanje programa i način izvođenja nastave

- **trajanje programa:** minimalno 280 sati, 2 stupnja – 4 modula, ne duže od 4 mjeseca
- obrazovni program provodi se 5 dana tjedno prema propisanoj tjednoj satnici i ne smije iznositi više od 20 sati tjedno
- **oblik izvođenja nastave:** redovita nastava

**4. Literatura i trošak polaganja završnih ispita/izdavanja uvjerenja** pri nadležnim tijelima uključeni su u cijenu ponude.

Obrazovna ustanova dužna je na samom početku ili najkasnije u prvom tjednu obrazovanja polaznicima osigurati potrebnu literaturu.

#### **5. Završna provjera stečenih znanja i vještina**

Završna provjera znanja i vještina realizirat će se po završetku nastave u roku koji ne može biti duži od 30 dana od dana završetka Programa obrazovanja, pred imenovanim ispitnim povjerenstvom od minimalno tri člana. Završnom ispitu može prisustvovati predstavnik Hrvatskoga zavoda za zapošljavanje.

**Napomena:** Ponuditelj je dužan omogućiti polaznicima obrazovanja koji u redovitom programu ne postignu odgovarajuće rezultate i ne polože završni ispit minimalno 12 dopunskih sati i još jedno polaganje završnog ispita, u najdužem roku od 60 dana od dana održavanja završnih ispita.

### **OPIS PREDMETA NABAVE: Program obrazovanja za poslovni njemački jezik – pripremni i temeljni stupanj (A1 i A2)**

**Napomena – naziv programa ponuditelja:** U Troškovniku i prijedlogu Okvirnog sporazuma Ponuditelj navodi točan naziv programa iz Rješenja nadležnog ministarstva te se taj naziv iz Ponude unosi u Ugovor/Okvirni sporazum. Ukoliko se Rješenjem nadležnog ministarstva odobrava izvođenje dva ili više programa, navesti samo naziv programa koji je predmet nabave.

#### **Opis programa:**

##### **1. Opći podaci o programu**

- **vrsta programa:** učenje stranog jezika
- **broj polaznika:** U tablici 1 Dokumentacije o nabavi određen je okviran broj polaznika. Točan broj bit će naknadno utvrđen nakon formiranja grupa polaznika u kojima može biti maksimalno do 15 polaznika.
- **uvjeti upisa:** Naručitelj će izvršiti odabir polaznika koji imaju završenu osnovnu školu.

##### **2. Kompetencije i uvjerenje/certifikat koje polaznik stječe završetkom programa**

Polaznik završetkom programa mora steći sljedeće kompetencije na razini A2 zajedničkog europskog referentnog okvira za jezike (s posebnim naglaskom na teme i područja relevantne za djelatnost pružanja smještaja i usluživanja hrane i pića) i svjedodžbu/uvjerenje/certifikat:

##### **- kompetencije:**

1. slušanje – polaznici mogu razumjeti fraze i najčešće korištene riječi iz područja od neposrednog osobnog interesa i djelatnosti pružanja smještaja i usluživanja hrane i pića (npr. jednostavne informacije o sebi i obitelji, informacije vezane uz kupovanje, neposrednu

okolinu, posao, hranu, jelo i piće, smještaj i sl.). Mogu shvatiti osnovno značenje kratkih, jasnih i jednostavnih poruka i javnih obavijesti.

2. čitanje – polaznici mogu čitati vrlo kratke, jednostavne tekstove vezane za tematiku iz djelatnosti pružanja smještaja i usluživanja hrane i pića. Mogu pronaći određenu, predvidivu informaciju u jednostavnim, svakodnevnim pisanim materijalima kao što su jelovnici i cjenici, oglasi, prospekti, vozni redovi, te mogu razumjeti kratka, jednostavna osobna pisma.

3. govorna interakcija – polaznici mogu komunicirati u jednostavnim i uobičajenim situacijama koje zahtijevaju jednostavnu i neposrednu razmjenu informacija o poznatim temama i aktivnostima, s posebnim naglaskom na djelatnost pružanja smještaja i usluživanja hrane i pića. Mogu sudjelovati u vrlo kratkim razgovorima.

4. govorna produkcija – polaznici mogu koristiti niz fraza i rečenica da bi jednostavnim jezikom mogli opisati posao kojim se bave, usluge koje pružaju te neke druge teme od osobnog interesa – opis svoje obitelji i drugih ljudi, životnih uvjeta, obrazovanja i sl.

5. pisanje – polaznici mogu pisati kratke, jednostavne bilješke i poruke vezane za djelatnost pružanja smještaja i usluživanja hrane i pića. Mogu napisati vrlo jednostavno osobno pismo, npr. pismo zahvale

- **stjecanje svjedodžbe/uvjerenja/certifikata:** svjedodžba o završenom programu obrazovanja sukladno Rješenju o odobrenju izvođenja programa

### **3. Trajanje programa i način izvođenja nastave**

- **trajanje programa:** minimalno 280 sati, 2 stupnja – 4 modula, ne duže od 4 mjeseca
- obrazovni program provodi se 5 dana tjedno prema propisanoj tjednoj satnici i ne smije iznositi više od 20 sati tjedno
- **oblik izvođenja nastave:** redovita nastava

### **4. Literatura i trošak polaganja završnih ispita/izdavanja uvjerenja pri nadležnim tijelima uključeni su u cijenu ponude.**

Obrazovna ustanova dužna je na samom početku ili najkasnije u prvom tjednu obrazovanja polaznicima osigurati potrebnu literaturu.

### **5. Završna provjera stečenih znanja i vještina**

Završna provjera znanja i vještina realizirat će se po završetku nastave u roku koji ne može biti duži od 30 dana od dana završetka Programa obrazovanja, pred imenovanim ispitnim povjerenstvom od minimalno tri člana. Završnom ispitu može prisustvovati predstavnik Hrvatskoga zavoda za zapošljavanje.

**Napomena:** Ponuditelj je dužan omogućiti polaznicima obrazovanja koji u redovitom programu ne postignu odgovarajuće rezultate i ne polože završni ispit minimalno 12 dopunskih sati i još jedno polaganje završnog ispita, u najdužem roku od 60 dana od dana održavanja završnih ispita.

## **OPIS PREDMETA NABAVE: Program obrazovanja za poslovni talijanski jezik – pripremni i temeljni stupanj (A1 i A2)**

**Napomena – naziv programa ponuditelja:** U Troškovniku i prijedlogu Okvirnog sporazuma Ponuditelj navodi točan naziv programa iz Rješenja nadležnog ministarstva te se taj naziv iz Ponude unosi u Ugovor/Okvirni sporazum. Ukoliko se Rješenjem nadležnog ministarstva odobrava izvođenje dva ili više programa, navesti samo naziv programa koji je predmet nabave.

### **Opis programa:**

#### **1. Opći podaci o programu**

- **vrsta programa:** učenje stranog jezika
- **broj polaznika:** U tablici 1 Dokumentacije o nabavi određen je okviran broj polaznika. Točan broj bit će naknadno utvrđen nakon formiranja grupa polaznika u kojima može biti maksimalno do 15 polaznika.
- **uvjeti upisa:** Naručitelj će izvršiti odabir polaznika koji imaju završenu osnovnu školu.

#### **2. Kompetencije i uvjerenje/certifikat koje polaznik stječe završetkom programa**

Polaznik završetkom programa mora steći sljedeće kompetencije na razini A2 zajedničkog europskog referentnog okvira za jezike (s posebnim naglaskom na teme i područja relevantne za djelatnost pružanja smještaja i usluživanja hrane i pića) i svjedodžbu/uvjerenje/certifikat:

##### **- kompetencije:**

1. slušanje – polaznici mogu razumjeti fraze i najčešće korištene riječi iz područja od neposrednog osobnog interesa i djelatnosti pružanja smještaja i usluživanja hrane i pića (npr. jednostavne informacije o sebi i obitelji, informacije vezane uz kupovanje, neposrednu okolinu, posao, hranu, jelo i piće, smještaj i sl.). Mogu shvatiti osnovno značenje kratkih, jasnih i jednostavnih poruka i javnih obavijesti.

2. čitanje – polaznici mogu čitati vrlo kratke, jednostavne tekstove vezane za tematiku iz djelatnosti pružanja smještaja i usluživanja hrane i pića. Mogu pronaći određenu, predvidivu informaciju u jednostavnim, svakodnevnim pisanim materijalima kao što su jelovnici i cjenici, oglasi, prospekti, vozni redovi, te mogu razumjeti kratka, jednostavna osobna pisma.

3. govorna interakcija – polaznici mogu komunicirati u jednostavnim i uobičajenim situacijama koje zahtijevaju jednostavnu i neposrednu razmjenu informacija o poznatim temama i aktivnostima, s posebnim naglaskom na djelatnost pružanja smještaja i usluživanja hrane i pića. Mogu sudjelovati u vrlo kratkim razgovorima.

4. govorna produkcija – polaznici mogu koristiti niz fraza i rečenica da bi jednostavnim jezikom mogli opisati posao kojim se bave, usluge koje pružaju te neke druge teme od osobnog interesa – opis svoje obitelji i drugih ljudi, životnih uvjeta, obrazovanja i sl.

5. pisanje – polaznici mogu pisati kratke, jednostavne bilješke i poruke vezane za djelatnost pružanja smještaja i usluživanja hrane i pića. Mogu napisati vrlo jednostavno osobno pismo, npr. pismo zahvale

- **stjecanje svjedodžbe/uvjerenja/certifikata:** svjedodžba o završenom programu obrazovanja sukladno Rješenju o odobrenju izvođenja programa

#### **3. Trajanje programa i način izvođenja nastave**

- **trajanje programa:** minimalno 280 sati, 2 stupnja – 4 modula, ne duže od 4 mjeseca

- obrazovni program provodi se 5 dana tjedno prema propisanoj tjednoj satnici i ne smije iznositi više od 20 sati tjedno
- **oblik izvođenja nastave:** redovita nastava

**4. Literatura i trošak polaganja završnih ispita/izdavanja uvjerenja** pri nadležnim tijelima uključeni su u cijenu ponude.

Obrazovna ustanova dužna je na samom početku ili najkasnije u prvom tjednu obrazovanja polaznicima osigurati potrebnu literaturu.

#### **5. Završna provjera stečenih znanja i vještina**

Završna provjera znanja i vještina realizirat će se po završetku nastave u roku koji ne može biti duži od 30 dana od dana završetka Programa obrazovanja, pred imenovanim ispitnim povjerenstvom od minimalno tri člana. Završnom ispitu može prisustvovati predstavnik Hrvatskoga zavoda za zapošljavanje.

**Napomena:** Ponuditelj je dužan omogućiti polaznicima obrazovanja koji u redovitom programu ne postignu odgovarajuće rezultate i ne polože završni ispit minimalno 12 dopunskih sati i još jedno polaganje završnog ispita, u najdužem roku od 60 dana od dana održavanja završnih ispita.